

Europeiska unionens officiella tidning

L 148

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtionde årgången

9 juni 2007

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 637/2007 av den 8 juni 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

Kommissionens förordning (EG) nr 638/2007 av den 8 juni 2007 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1002/2006, för regleringsåret 2006/2007 3

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 639/2007 av den 8 juni 2007 om ändring för sjuttioåttonde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001 5**

II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Kommissionen

2007/392/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 21 maj 2007 om att inte ta upp oxidemetonmetyl i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta ämne [delgivet med nr K(2007) 2098] ⁽¹⁾ 7**

2007/393/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 6 juni 2007 om att inte ta upp diazinon i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta ämne [delgivet med nr K(2007) 2339] ⁽¹⁾ 9**

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

(forts. på nästa sida)

2007/394/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 7 juni 2007 om ändring av rådets direktiv 90/337/EEG om ett gemenskapsförfarande för att främja öppenheten beträffande prissättningen på gas och el levererad till industriella slutanvändare ⁽¹⁾** 11

2007/395/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 7 juni 2007 om nationella bestämmelser om användning av kortkedjiga klorparaffiner som anmälts av Konungariket Nederländerna enligt artikel 95.4 i EG-fördraget [delgivet med nr K(2007) 2361] ⁽¹⁾** 17

2007/396/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 8 juni 2007 om upphävande av beslut 2004/409/EG om erkännande i princip av fullständigheten i den dokumentation som inlämnats för detaljundersökning med tanke på ett möjligt införande av etaboxam i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG [delgivet med nr K(2007) 2336] ⁽¹⁾** 24

Rättelser

- ★ **Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 613/2007 av den 1 juni 2007 om ändring av rådets förordning (EG) nr 2368/2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter (EUT L 141 av den 2.6.2007)** 25
- ★ **Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1549/2006 av den 17 oktober 2006 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 301 av den 31.10.2006)** 27



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 637/2007

av den 8 juni 2007

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juni 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 8 juni 2007 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MA	64,6
	TR	94,2
	ZZ	79,4
0707 00 05	JO	167,1
	TR	162,3
	ZZ	164,7
0709 90 70	TR	98,7
	ZZ	98,7
0805 50 10	AR	54,4
	ZA	51,7
	ZZ	53,1
0808 10 80	AR	93,3
	BR	74,3
	CA	102,0
	CL	85,7
	CN	71,8
	NZ	105,2
	US	108,9
	UY	55,1
	ZA	95,3
	ZZ	88,0
0809 10 00	IL	196,3
	TR	203,0
	ZZ	199,7
0809 20 95	TR	409,4
	US	338,3
	ZZ	373,9

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 638/2007**av den 8 juni 2007****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1002/2006, för regleringsåret 2006/2007**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredje-länder i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för

regleringsåret 2006/2007 har fastställts genom kommissionens förordning (EG) nr 1002/2006 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens förordning (EG) nr 626/2007 ⁽⁴⁾.

- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till bör dessa belopp ändras enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 951/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i förordning (EG) nr 1002/2006 för regleringsåret 2006/2007 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juni 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2007.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2011/2006 (EUT L 384, 29.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2031/2006 (EUT L 414, 30.12.2006, s. 43).

⁽³⁾ EUT L 179, 1.7.2006, s. 36.

⁽⁴⁾ EUT L 145, 7.6.2007, s. 3.

BILAGA

Ändrade representativa priser och tilläggsbelopp från och med den 9 juni 2007 för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 99

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	19,15	6,73
1701 11 90 ⁽¹⁾	19,15	12,54
1701 12 10 ⁽¹⁾	19,15	6,54
1701 12 90 ⁽¹⁾	19,15	12,02
1701 91 00 ⁽²⁾	23,43	14,01
1701 99 10 ⁽²⁾	23,43	9,00
1701 99 90 ⁽²⁾	23,43	9,00
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga I.III i rådets förordning (EG) nr 318/2006 (EUT L 58, 28.2.2006, s. 1).

⁽²⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga I.II i förordning (EG) nr 318/2006.

⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackaroshalt.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 639/2007**av den 8 juni 2007****om ändring för sjuttioåttonde gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan⁽¹⁾, särskilt artikel 7.1 första strecksatsen, och

av följande skäl:

(1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 anges de personer, grupper och enheter som omfattas av frysning

av tillgångar och ekonomiska resurser (*) enligt den förordningen.

(2) Den 1 juni 2007 beslutade Förenta nationernas säkerhetsråds sanktionskommitté att ändra förteckningen över de personer, grupper och enheter för vilka frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser bör gälla. Bilaga I bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till rådets förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2007.

På kommissionens vägnar

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektör för yttre förbindelser

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 553/2007 (EUT L 131, 23.5.2007, s. 16).

(*) Tidigare även kallat "spärrande av tillgångar och andra finansiella medel".

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras på följande sätt:

Under rubriken "Fysiska personer" skall "Abu Hafs the Mauritanian (alias Mahfouz Ould al-Walid, Khalid Al-Shanqiti, Mafouz Walad Al-Walid, Mahamedou Ouid Slahi). Född den 1 januari 1975." ersättas med följande:

"Mahfouz Ould **Al-Walid** (alias a) Abu Hafs the Mauritanian, b) Khalid Al-Shanqiti, c) Mafouz Walad Al-Walid). Född den 1 januari 1975."

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 21 maj 2007

om att inte ta upp oxidemetonmetyl i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta ämne

[delgivet med nr K(2007) 2098]

(Text av betydelse för EES)

(2007/392/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 8.2 fjärde stycket, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG får en medlemsstat under en period av tolv år efter anmälan av det direktivet godkänna att växtskyddsmedel som innehåller verksamma ämnen som inte är upptagna i bilaga I till det direktivet och som fanns på marknaden två år efter anmälan av direktivet släpps ut på marknaden under den tid som dessa ämnen successivt undersöks inom ramen för ett arbetsprogram.
- (2) Kommissionens förordningar (EG) nr 451/2000⁽²⁾ och (EG) nr 703/2001⁽³⁾ innehåller närmare bestämmelser

om genomförandet av den andra etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG och en förteckning över de verksamma ämnen som skall bedömas för att eventuellt tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. I den förteckningen ingår oxidemetonmetyl.

- (3) Effekterna av oxidemetonmetyl på människors hälsa och på miljön har bedömts i enlighet med förordningarna (EG) nr 451/2000 och (EG) nr 703/2001 för ett antal av de användningsområden som anmälaren har föreslagit. Genom dessa förordningar utses dessutom de rapporterade medlemsstater som i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 451/2000 skall lämna relevanta utvärderingsrapporter och rekommendationer till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EFSA). För oxidemetonmetyl utsågs Frankrike till rapporterande medlemsstat, och alla relevanta upplysningar lämnades den 3 maj 2004.
- (4) Utvärderingsrapporten granskades av medlemsstaterna och EFSA och lades fram för kommissionen den 23 juni 2006 i form av EFSA:s slutsats angående granskningen av riskbedömningen för bekämpningsmedel med det verksamma ämnet oxidemetonmetyl⁽⁴⁾. Medlemsstaterna och kommissionen granskade rapporten i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa och den färdigställdes slutgiltigt den 29 september 2006 som kommissionens granskningsrapport om oxidemetonmetyl.

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2007/25/EG (EUT L 106, 24.4.2007, s. 34).

⁽²⁾ EGT L 55, 29.2.2000, s. 25. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1044/2003 (EUT L 151, 19.6.2003, s. 32).

⁽³⁾ EGT L 98, 7.4.2001, s. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 86, 1-96, Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of oxydemeton-methyl.

- (5) Under utvärderingen av det verksamma ämnet väcktes en rad frågor. Särskilt på grundval av tillgängliga uppgifter har det inte gått att visa att konsumenternas exponering ligger på en godtagbar nivå. Den tillgängliga informationen tyder på att metaboliter är lika giftiga som det verksamma ämnet och att det inte kan uteslutas att de förekommer i toxikologiskt betydelsefulla halter. Det fanns också frågor som gällde exponeringen av användare, arbetare och kringstående.
- (6) Kommissionen uppmanade anmälaren att inkomma med synpunkter på resultatet av granskningen och att meddela om ansökan om att få ämnet godkänt vidhölls. Anmälaren inkom med synpunkter som granskades omsorgsfullt. Trots de argument som anmälaren lade fram kunde frågorna emellertid inte lösas och bedömningar på grundval av inlämnade uppgifter som granskats under EFSA:s expertmöten har inte visat att växtskyddsmedel innehållande oxidemetonmetyl, under föreslagna användningsvillkor, generellt uppfyller kraven i artikel 5.1 a och b i direktiv 91/414/EEG.
- (7) Oxidemetonmetyl bör därför inte tas upp som verksamt ämne i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.
- (8) Åtgärder bör vidtas för att se till att beviljade godkännanden för växtskyddsmedel innehållande oxidemetonmetyl dras tillbaka inom en föreskriven period och inte förnyas samt att inga nya godkännanden beviljas för sådana produkter.
- (9) Om medlemsstaterna tillåter en övergångsperiod under vilken kvarvarande lager av de växtskyddsmedel som innehåller oxidemetonmetyl får omhändertas, lagras, släppas ut på marknaden och användas, bör den perioden begränsas till högst tolv månader så att kvarvarande lager kan användas under ytterligare en växtodlingssäsong.
- (10) Detta beslut påverkar inte inlämnandet av en ansökan i enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG om att ta upp oxidemetonmetyl i bilaga I till det direktivet.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Oxidemetonmetyl skall inte tas upp som verksamt ämne i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall se till

- a) att godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller oxidemetonmetyl återkallas från och med den 21 november 2007, och
- b) att inga godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller oxidemetonmetyl beviljas eller förnyas från och med dagen för offentliggörandet av detta beslut.

Artikel 3

En eventuell övergångsperiod som beviljas av medlemsstaterna i enlighet med artikel 4.6 i direktiv 91/414/EEG skall vara så kort som möjligt och upphöra senast den 21 november 2008.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 21 maj 2007.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 6 juni 2007

om att inte ta upp diazinon i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller detta ämne

[delgivet med nr K(2007) 2339]

(Text av betydelse för EES)

(2007/393/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUTmed beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli
1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾,
särskilt artikel 8.2 fjärde stycket, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG får en medlemsstat under en period av tolv år efter anmälan av det direktivet godkänna att växtskyddsmedel som innehåller verksamma ämnen som inte är upptagna i bilaga I till det direktivet och som fanns på marknaden två år efter anmälan av direktivet släpps ut på marknaden under den tid som dessa ämnen successivt undersöks inom ramen för ett arbetsprogram.
- (2) Kommissionens förordningar (EG) nr 451/2000⁽²⁾ och (EG) nr 703/2001⁽³⁾ innehåller närmare bestämmelser om genomförandet av den andra etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG och en förteckning över de verksamma ämnen som skall bedömas för att eventuellt tas upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. I den förteckningen ingår diazinon.
- (3) Effekterna av diazinon på människors hälsa och på miljön har bedömts i enlighet med förordningarna (EG) nr 451/2000 och (EG) nr 703/2001 för ett antal av de användningsområden som anmälaren har föreslagit. I dessa förordningar utses dessutom de rapporterade medlemsstater som i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 451/2000 skall lämna relevanta utvärderingsrapporter och rekommendationer till Europeiska

myndigheten för livsmedelssäkerhet (EFSA). För diazinon utsågs Portugal till rapporterande medlemsstat, och alla relevanta upplysningar lämnades den 9 juli 2004.

- (4) Utvärderingsrapporten granskades av medlemsstaterna och EFSA och lades fram för kommissionen den 23 juni 2006 i form av EFSA:s slutsats angående granskningen av riskbedömningen för bekämpningsmedel med det verksamma ämnet diazinon⁽⁴⁾. Medlemsstaterna och kommissionen granskade rapporten i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och den färdigställdes slutgiltigt den 29 september 2006 som kommissionens granskningsrapport om diazinon.
- (5) Under utvärderingen av det verksamma ämnet väcktes en rad frågor. Särskilt på grundval av tillgängliga uppgifter har det inte gått att visa att exponering av användare, arbetstagare och kringstående ligger på en godtagbar nivå. Vidare finns det för lite information om några mycket giftiga föreningar, och det kan inte uteslutas att de förekommer i toxikologiskt eller ekotoxikologiskt oroväckande halter.
- (6) Kommissionen uppmanade anmälaren att inkomma med synpunkter på resultatet av granskningen och att meddela om ansökan om att få ämnet godkänt vidhölls. Anmälaren inkom med synpunkter som granskades omsorgsfullt. Trots de argument som anmälaren lade fram kunde frågorna emellertid inte avföras, och bedömningar på grundval av inlämnade uppgifter som granskats under EFSA:s expertmöten har inte visat att växtskyddsmedel innehållande diazinon, under föreslagna användningsvillkor, generellt uppfyller kraven i artikel 5.1 a och b i direktiv 91/414/EEG.
- (7) Diazinon bör därför inte tas upp som verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG.
- (8) Åtgärder bör vidtas för att se till att beviljade godkännanden för växtskyddsmedel innehållande diazinon dras tillbaka inom en föreskriven period och inte förnyas samt att inga nya godkännanden beviljas för sådana produkter.

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2007/25/EG (EUT L 106, 24.4.2007, s. 34).

⁽²⁾ EGT L 55, 29.2.2000, s. 25. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1044/2003 (EUT L 151, 19.6.2003, s. 32).

⁽³⁾ EGT L 98, 7.4.2001, s. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 85, 1–73, *Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of diazinon*.

- (9) Om medlemsstaterna tillåter en övergångsperiod under vilken kvarvarande lager av de växtskyddsmedel som innehåller diazinon får omhändertas, lagras, släppas ut på marknaden och användas, bör den perioden begränsas till tolv månader så att kvarvarande lager kan användas under ytterligare en växtodlingssäsong.
- (10) Detta beslut påverkar inte inlämnandet av en ansökan i enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG om att ta upp diazinon i bilaga I till det direktivet.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Diazinon skall inte tas upp som verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall se till

- a) att godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller diazinon återkallas från och med den 6 december 2007, och
- b) att inga godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller diazinon beviljas eller förnyas från och med dagen för offentliggörandet av detta beslut.

Artikel 3

En eventuell övergångsperiod som beviljas av medlemsstaterna i enlighet med artikel 4.6 i direktiv 91/414/EEG skall vara så kort som möjligt och upphöra senast den 6 december 2008.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 6 juni 2007.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 7 juni 2007

**om ändring av rådets direktiv 90/337/EEG om ett gemenskapsförfarande för att främja öppenheten
beträffande prissättningen på gas och el levererad till industriella slutanvändare**

(Text av betydelse för EES)

(2007/394/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR BESLUTAT
FÖLJANDEmed beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,med beaktande av rådets direktiv 90/377/EEG av den 29 juni
1990 om ett gemenskapsförfarande för att främja öppenheten
beträffande prissättningen på gas och el levererad till industriella
slutanvändare ⁽¹⁾, särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 90/377/EEG fastställs närmare bestämmelser avseende form, innehåll och alla andra egenskaper hos den information som de företag som levererar gas eller el till de industriella slutanvändarna skall tillhandahålla.
- (2) Den metod som används för att samla in prisinformationen måste hållas aktuell för att spegla verkligheten på konkurrenskraftiga marknader för el och gas som utvecklas i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/54/EG av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och om upphävande av direktiv 96/92/EG ⁽²⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/55/EG av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas och om upphävande av direktiv 98/30/EG ⁽³⁾, inbegripet det faktum att flera leverantörer nu är aktiva på varje marknad.

(3) Direktiv 90/377/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.

(4) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som avses i artikel 7 i direktiv 90/377/EEG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna till direktiv 90/377/EEG skall ersättas med texten i bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 juni 2007.

På kommissionens vägnar

Andris PIEBALGS

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 185, 17.7.1990, s. 16. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2006/108/EG (EUT L 363, 20.12.2006, s. 414).

⁽²⁾ EUT L 176, 15.7.2003, s. 37. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2006/653/EG (EUT L 270, 29.9.2006, s. 72).

⁽³⁾ EUT L 176, 15.7.2003, s. 57.

BILAGA

"BILAGA I

GASPRISER

Gaspriser för industriella slutanvändare ⁽¹⁾ som skall samlas in och sammanställas enligt följande metod:

- a) De priser som skall rapporteras är de priser som industriella slutanvändare som köper naturgas som distribueras genom nätet för egen användning får betala.
- b) Alla industriella användningar av gas skall beaktas. Undantagna från systemet är förbrukare som använder gas
 - för elproduktion i kraftverk eller värmekraftverk,
 - för annat ändamål än som energikälla (t.ex. i kemisk industri),
 - över 4 000 000 gigajoule (GJ) per år.
- c) De priser som registreras skall baseras på ett system med standardiserade förbrukningsintervaller som definieras utifrån den årliga gasförbrukningen.
- d) Priserna skall samlas in två gånger per år, i början av varje sexmånadersperiod (januari och juli) och gäller de genomsnittliga priser som de industriella slutförbrukarna har betalat för gas under de senaste sex månaderna. Det första meddelandet med prisdata till Europeiska gemenskapernas statistikkontor gäller situationen den 1 januari 2008.
- e) Priserna måste uttryckas i nationell valuta per gigajoule. Den använda energienheten mäts på grundval av kalorimetriskt värmevärde.
- f) Priserna måste inbegripa alla avgifter som skall betalas: nätavgifter plus energi som förbrukas minus eventuella prisnedsättningar, plus andra avgifter (mätarhyra, fasta avgifter etc.). Anslutningsavgifter skall inte medräknas.
- g) Priserna skall registreras som nationella genomsnittspriser.
- h) Medlemsstaterna utvecklar och genomför kostnadseffektiva förfaranden för att säkerställa ett representativt system för insamling av data som är baserat på följande regler:
 - Priserna är viktade genomsnittspriser, där de undersökta gasförsörjningsföretagens marknadsandelar används som viktningfaktorer. Aritmetiska genomsnittspriser skall endast tillhandahållas när det inte går att räkna ut viktade siffror. I vilket fall som helst skall medlemsstaterna säkerställa att undersökningen omfattar en representativ andel av den nationella marknaden.
 - Marknadsandelar bör baseras på den kvantitet gas som gasförsörjningsföretagen fakturerar de industriella slutanvändarna. Om det är möjligt skall marknadsandelarna räknas ut separat för varje intervall. Den information som används för att räkna ut de viktade genomsnittspriserna skall förvaltas av medlemsstaterna som skall respektera reglerna om insynsskydd.
 - Av hänsyn till insynsskyddet bör uppgifter om pris meddelas endast när det i ifrågavarande medlemsstat finns minst tre slutanvändare av var och en av de kategorier som avses i punkt j.
- i) Tre prisnivåer skall tillhandahållas:
 - Priser utan skatter och avgifter.
 - Priser utan mervärdesskatt och andra avdragsgilla skatter.
 - Priser inklusive alla skatter, avgifter och mervärdesskatt.
- j) Gaspriserna skall undersökas för följande kategorier industriella slutanvändare:

Industriella slutanvändare	Årlig gasförbrukning (GJ)	
	Lägst	Högst
Intervall-I1		< 1 000
Intervall-I2	1 000	< 10 000
Intervall-I3	10 000	< 100 000
Intervall-I4	100 000	< 1 000 000
Intervall-I5	1 000 000	<= 4 000 000

⁽¹⁾ Bland industriella slutanvändare kan andra användare som inte omfattar bostadshus inkluderas.

- k) En gång vartannat år, i samband med prisrapporteringen i januari, skall information om det insamlingsssystem som används skickas till Europeiska gemenskapernas statistikkontor. Denna skall särskilt omfatta följande: en beskrivning av undersökningen och dess omfattning (antalet undersökta leveransföretag och dess totala marknadsandel etc.) och de kriterier som används för att räkna ut viktade genomsnittspriser samt sammanlagda förbrukningsvolymer för varje förbrukningsintervall. Det första meddelandet om insamlingssystemet skall gälla situationen den 1 januari 2008.
- l) En gång per år, i samband med prisrapporteringen i januari, skall information om de viktigaste genomsnittliga egenskaper och faktorer som påverkar de priser som rapporteras för varje förbrukningsintervall skickas till Europeiska gemenskapernas statistikkontor.

Informationen skall omfatta:

- Genomsnittliga belastningstal för industriella slutanvändare motsvarande varje förbrukningsintervall beräknat på grundval av den totala energi som levereras och den genomsnittliga maximala efterfrågan.
 - En beskrivning av de rabatter som ges för leveranser som kan avbrytas.
 - En beskrivning av fasta avgifter, måtarhyra eller andra avgifter som är relevanta på nationell nivå.
- m) En gång per år, tillsammans med rapporteringen i januari, bör avgifter och beräkningsmetod samt en beskrivning av de skatter som tas ut på gasförsäljningen till industriella slutanvändare också rapporteras. Beskrivningen måste inkludera eventuella icke-skattemässiga avgifter som täcker systemkostnader och skyldigheter att tillhandahålla allmännyttiga tjänster.

Beskrivningen av skatter som skall betalas skall delas upp i tre klart avskilda delar:

- Skatter, avgifter, icke-skattemässiga avgifter och andra fiskala avgifter som inte anges på fakturorna till de industriella slutanvändarna. De poster som beskrivs under denna punkt skall tas med under de rapporterade siffrorna för prisnivån: 'Priser utan skatter och avgifter'.
- Skatter och avgifter som anges i fakturorna till de industriella slutanvändarna och som inte anses vara avdragsgilla. De poster som beskrivs under denna punkt skall tas med under de rapporterade siffrorna för prisnivån: 'Priser utan mervärdesskatt och andra avdragsgilla skatter'.
- Mervärdesskatt och andra avdragsgilla skatter som anges på fakturorna till de industriella slutanvändarna. De poster som beskrivs under denna punkt skall tas med under de rapporterade siffrorna för prisnivån: 'Priser inklusive alla skatter, avgifter och mervärdesskatt'.

Här ges en översikt av olika skatter, avgifter, icke-skattemässiga avgifter, arvoden och fiskala avgifter som tillämpas:

- Mervärdesskatt.
- Koncessionsavgifter. Detta gäller vanligtvis licenser och avgifter som betalas för att mark och offentlig eller privat egendom skall kunna upplåtas för nät eller andra gasförsörjningsanläggningar.
- Miljöskatter eller -avgifter. Detta avser vanligtvis antingen främjandet av förnybara energikällor eller kraftvärmeverk eller pålagor för koldioxid, svaveldioxid eller andra ämnen som bidrar till klimatförändringen.
- Andra skatter eller avgifter som är kopplade till energisektorn: skyldigheter att tillhandahålla allmännyttiga tjänster och avgifter för detta, avgifter för finansieringen av energitillsynsmyndigheter etc.
- Andra skatter eller avgifter som inte är kopplade till energisektorn: nationella, lokala eller regionala skatter på den energi som förbrukas, skatter på gasdistributionen etc.

Skatter på inkomst, egendomsrelaterade skatter, drivmedel till bilar, vägskatter, skatter på licenser för telekom, radio, reklam, avgifter för licenser, avgifter på avfall etc. skall inte beaktas och undantas från denna beskrivning, eftersom de otvivelaktigt utgör en del av operatörernas kostnader och även gäller för andra industrier eller verksamheter.

- n) I medlemsstater där ett företag täcker all försäljning för industriella ändamål i landet, får informationen lämnas av detta företag. I medlemsstater där fler än ett företag bedriver verksamhet bör informationen lämnas av ett oberoende statistikorgan.

BILAGA II

ELPRISER

Elpriser för industriella slutanvändare ⁽¹⁾ skall samlas in och sammanställas enligt följande metod:

- a) De priser som skall rapporteras är de priser som industriella slutanvändare som köper el för egen användning får betala.
- b) Alla industriella användningar av el skall beaktas.
- c) De priser som registreras skall baseras på ett system med standardiserade förbrukningsintervaller som definieras utifrån den årliga elförbrukningen.
- d) Priserna skall samlas in två gånger per år, i början av varje sexmånadersperiod (januari och juli) och gäller de genomsnittliga priser som de industriella slutförbrukarna har betalat för el under de senaste sex månaderna. Det första meddelandet med prisdata till Europeiska gemenskapernas statistikkontor gäller situationen den 1 januari 2008.
- e) Priserna måste uttryckas i nationell valuta per kWh.
- f) Priserna måste inbegripa alla avgifter som skall betalas: nätavgifter plus energi som förbrukas minus eventuella rabatter eller premier, plus andra avgifter (effektavgifter, kommersialisering, mätarhyra etc.). Anslutningsavgifter skall inte medräknas.
- g) Priserna skall registreras som nationella genomsnittspriser.
- h) Medlemsstaterna utvecklar och genomför kostnadseffektiva förfaranden för att säkerställa ett representativt system för insamling av data som är baserat på följande regler:
 - Priserna är viktade genomsnittspriser, där de undersökta elförsörjningsföretagens marknadsandelar används som viktningfaktorer. Aritmetiska genomsnittspriser skall endast tillhandahållas när det inte går att räkna ut viktade siffror. I vilket fall som helst skall medlemsstaterna säkerställa att undersökningen omfattar en representativ andel av den nationella marknaden.
 - Marknadsandelar bör baseras på den kvantitet el som elförsörjningsföretagen fakturerar de industriella slutanvändarna. Om det är möjligt skall marknadsandelarna räknas ut separat för varje intervall. Den information som används för att räkna ut de viktade genomsnittspriserna skall förvaltas av medlemsstaterna som skall respektera sekretessreglerna.
 - Av hänsyn till insynsskyddet bör uppgifter om pris meddelas endast när det i ifrågasvarande medlemsstat finns minst tre slutanvändare av var och en av de kategorier som avses i punkt j.
- i) Tre prisnivåer skall tillhandahållas:
 - Priser utan skatter och avgifter.
 - Priser utan mervärdesskatt och andra avdragsgilla skatter.
 - Priser inklusive alla skatter, avgifter och mervärdesskatt.
- j) Elpriserna skall undersökas för följande kategorier industriella slutanvändare:

Industriella slutanvändare	Årlig elförbrukning (MWh)	
	Lägst	Högst
Intervall-IA		< 20
Intervall-IB	20	< 500
Intervall-IC	500	< 2 000
Intervall-ID	2 000	< 20 000
Intervall-IE	20 000	< 70 000
Intervall-IF	70 000	<= 150 000

⁽¹⁾ Bland industriella slutanvändare kan andra användare som inte omfattar bostadshus inkluderas.

- k) En gång vartannat år, i samband med prisrapporteringen i januari, skall information om det insamlingsssystem som används skickas till Europeiska gemenskapernas statistikkontor. Denna skall särskilt omfatta följande: en beskrivning av undersökningen och dess omfattning (antalet undersökta leveransföretag och dess totala marknadsandel etc.) och de kriterier som används för att räkna ut viktade genomsnittspriser samt sammanlagda förbrukningsvolymerna för varje intervall. Det första meddelandet om insamlingsssystemet skall gälla situationen den 1 januari 2008.
- l) En gång per år, i samband med prisrapporteringen i januari, skall information om de viktigaste genomsnittliga egenskaper och faktorer som påverkar de priser som rapporteras för varje förbrukningsintervall skickas till Europeiska gemenskapernas statistikkontor.

Den information som skall lämnas skall omfatta följande:

- Genomsnittliga belastningstal för industriella slutanvändare motsvarande varje förbrukningsintervall beräknat på grundval av den totala energi som levereras och den genomsnittliga maximala efterfrågan.
 - En tabell i vilken spänningsgränserna per land anges.
 - En beskrivning av fasta avgifter, mätarhyra eller andra avgifter som är relevanta på nationell nivå.
- m) En gång per år, i samband med prisrapporteringen i januari, bör avgifter och beräkningsmetod samt en beskrivning av de skatter som tas ut på elförsäljningen till industriella slutanvändare rapporteras. Beskrivningen måste inkludera eventuella icke-skattemässiga avgifter som täcker systemkostnader och skyldigheter att tillhandahålla allmännyttiga tjänster.

Beskrivningen av skatter som skall tillhandahållas skall delas upp i tre klart avskilda delar:

- Skatter, avgifter, icke-skattemässiga avgifter, arvoden och andra fiskala avgifter som inte anges på fakturorna till de industriella slutanvändarna. De poster som beskrivs under denna punkt skall tas med under de rapporterade siffrorna för prisnivån: 'Priser utan skatter och avgifter'.
- Skatter och avgifter som anges i fakturorna till de industriella slutanvändarna och som inte anses vara avdragsgilla. De poster som beskrivs under denna punkt skall tas med under de rapporterade siffrorna för prisnivån: 'Priser utan mervärdesskatt och andra avdragsgilla skatter'.
- Mervärdesskatt och andra avdragsgilla skatter som anges på fakturorna till de industriella slutanvändarna. De poster som beskrivs under denna punkt skall tas med under de rapporterade siffrorna för prisnivån: 'Priser inklusive alla skatter, avgifter och mervärdesskatt'.

Här ges en översikt av olika skatter, avgifter, icke-skattemässiga avgifter, arvoden och fiskala avgifter som kan tillämpas:

- Mervärdesskatt.
- Koncessionsavgifter. Detta gäller vanligtvis licenser och avgifter som betalas för att mark och offentlig eller privat egendom skall kunna upplåtas för nät eller andra elförsörjningsanläggningar.
- Miljöskatter eller -avgifter. Detta avser vanligtvis antingen främjandet av förnybara energikällor eller kraftvärmeverk eller pålagor för koldioxid, svaveldioxid eller andra ämnen som bidrar till klimatförändringen.
- Kärnkraftsskatter och andra besiktningsskatter: Avgifter för kärnkraftsavveckling, besiktningsskatter och avgifter för kärnkraftsinstallationer etc.
- Andra skatter eller avgifter som är kopplade till energisektorn: skyldigheter att tillhandahålla allmännyttiga tjänster och avgifter för detta, avgifter för finansieringen av energitillsynsmyndigheter etc.
- Andra skatter eller avgifter som inte är kopplade till energisektorn: nationella, lokala eller regionala skatter på den energi som förbrukas, skatter på eldistributionen etc.

Skatter på inkomst, egendomsrelaterade skatter, punktskatter på oljeprodukter och bränslen som inte används för elproduktion, olja till bilar, vägskatter, skatter på licenser för telekom, radio, reklam, avgifter för licenser, avgifter på avfall etc. skall inte beaktas och undantas från denna beskrivning, eftersom de otvivelaktigt är en del av operatörernas kostnader och även gäller för andra industrier eller verksamheter.

- n) En gång per år, i samband med prisrapporteringen i januari, skall en uppdelning av elpriserna i sina huvuddelar skickas till Europeiska gemenskapernas statistikkontor. Denna uppdelning av elpriserna i sina huvuddelar skall baseras på följande metod:

Det sammanlagda elpriset per förbrukningsintervall kan ses som den totala summan av 'nätpriiser', 'energi- och leveranspriser' (dvs. från produktion till kommersialisering, med undantag för nätet) och alla skatter och avgifter.

- 'Nätpriset' är förhållandet mellan inkomsterna från överförings- och distributionsavgifter och (om möjligt) motsvarande mängd kWh per förbrukningsintervall. Om enskilda mängder kWh per intervall inte är tillgängliga, bör uppskattningar anges.
- 'Energi- och leveranspriset', är det sammanlagda priset minus 'nätpriiset' och minus alla skatter och avgifter.
- Skatter och avgifter. Denna del delas ytterligare upp i
 - Skatter och avgifter på 'nätpriiser'.
 - Skatter och avgifter på 'energi- och leveranspriser'.
 - Mervärdesskatt och andra avdragsgilla skatter.

OBS: Om kompletterande tjänster anges separat kan de upptas i en av följande två huvuddelar på följande sätt:

- 'Nätpriset' skall inkludera följande kostnader: Överförings- och distributionsavgifter, överförings- och distributionsförluster, nätkostnader, service efter försäljningen, kostnader för systemservice och mätarhyra.
 - 'Energi- och leveranspriset' skall inkludera följande kostnader: Produktion, lagring, balansering av energi, kostnader vid energileveranser, kundservice, styrning efter försäljningen, mätning och andra leveranskostnader.
 - Övriga specificerade kostnader: Denna post utgör kostnader som varken är nätkostnader, energi- och leveranskostnader eller skatter. Om denna typ av kostnader finns skall de rapporteras separat.
- o) I medlemsstater där ett företag täcker all försäljning för industriella ändamål i landet, får informationen lämnas av detta företag. I medlemsstater där fler än ett företag bedriver verksamhet, bör informationen lämnas av ett oberoende statistikorgan."
-

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 7 juni 2007

om nationella bestämmelser om användning av kortkedjiga klorparaffiner som anmälts av Konungariket Nederländerna enligt artikel 95.4 i EG-fördraget

[delgivet med nr K(2007) 2361]

(Endast den nederländska texten är giltig)

(Text av betydelse för EES)

(2007/395/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 95.6, och

av följande skäl:

I. SAKFÖRHÅLLANDEN

- (1) I skrivelse av den 8 december 2006 från Konungariket Nederländernas ständiga representation vid Europeiska unionen anmälde den nederländska regeringen i enlighet med artikel 95.4 i fördraget till kommissionen sina nationella bestämmelser om användning av kortkedjiga klorparaffiner som man anser nödvändiga att behålla efter antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/45/EG av den 25 juni 2002 om ändring för tjugonde gången av rådets direktiv 76/769/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat (beredningar) ⁽¹⁾.
- (2) Anmälan av den 8 december 2006 är Konungariket Nederländernas andra anmälan om avvikelse från bestämmelserna i direktiv 2002/45/EG. En första begäran om att behålla befintliga nationella bestämmelser lämnades den 17 januari 2003. I beslut 2004/1/EG ⁽²⁾ fann kommissionen att Nederländerna delvis kunde behålla sina nationella bestämmelser till och med den 31 december 2006.

1. Artikel 95.4 och 95.6 i fördraget

- (3) I artikel 95.4 och 95.6 i fördraget sägs följande:

"4. Om en medlemsstat efter det att rådet eller kommissionen har beslutat om en harmoniseringsåtgärd anser det nödvändigt att behålla nationella bestämmelser som grundar sig på väsentliga behov enligt artikel 30 eller som avser miljö- eller arbetsmiljöskydd, skall den till kommissionen anmäla dessa bestämmelser samt skälen för att behålla dem.

⁽¹⁾ EGT L 177, 6.7.2002, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 1, 3.1.2004, s. 20.

[...]

6. Kommissionen skall inom sex månader efter en sådan anmälan som avses i punkterna 4 och 5 godkänna eller förkasta de ifrågavarande nationella bestämmelserna sedan den konstaterat huruvida dessa utgör ett medel för godtycklig diskriminering eller innebär förtäckta handels hinder mellan medlemsstaterna samt huruvida de kommer att utgöra ett hinder för den inre marknads funktion."

2. Direktiv 2002/45/EG och de nationella bestämmelserna

2.1 Direktiv 2002/45/EG

- (4) I rådets direktiv 76/769/EEG av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat ⁽³⁾, i dess ändrade lydelse, anges bestämmelser om begränsning av användning och utsläppande på marknaden av vissa farliga ämnen och preparat. Enligt artikel 1.1 skall direktivet tillämpas på de farliga ämnen och preparat som förtecknas i bilaga I.
- (5) Direktiv 2002/45/EG antogs med artikel 95 i fördraget som rättslig grund, och genom det införs i bilaga I till direktiv 76/769/EEG en ny punkt 42 om alkaner, C₁₀ till C₁₃, klorerade (kortkedjiga klorparaffiner), med bestämmelser om användning och utsläppande på marknaden av sådana ämnen. Enligt punkt 42.1 får kortkedjiga klorparaffiner inte släppas ut på marknaden för användning som ämne eller som ingrediens i andra ämnen eller beredningar i koncentrationer som är högre än 1 %
- för metallbearbetning,
- för infettning av läder.
- (6) Enligt punkt 42.2 skall före den 1 januari 2003 alla återstående användningsområden av kortkedjiga klorparaffiner ses över av Europeiska kommissionen i samarbete med medlemsstaterna och Oskar-kommissionen på grundval av alla relevanta nya vetenskapliga rön om riskerna med kortkedjiga klorparaffiner för hälsa och miljö, och Europaparlamentet skall underrättas om resultaten av översynen.

⁽³⁾ EGT L 262, 27.9.1976, s. 201. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2006/139/EG (EUT L 384, 29.12.2006, s. 94).

- (7) Enligt artikel 2.1 skall medlemsstaterna börja tillämpa åtgärderna om införlivande av direktivet senast den 6 januari 2004.
- (8) Direktiv 76/769/EEG kommer att upphöra att gälla den 1 juni 2009 och ersättas av förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) ⁽¹⁾. Kortkedjiga klorparaffiner förtecknas i bilaga XVII till förordning (EG) nr 1907/2006 i punkt 42 med samma begränsningar som enligt direktiv 2002/45/EG.

2.2 Nationella bestämmelser

- (9) De nationella bestämmelser som Nederländerna anmälde infördes genom beslut av den 3 november 1999 om förbud mot viss användning av kortkedjiga klorparaffiner (*Besluit gechloreerde paraffines WMS, Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden, Jaargang 1999, 478*).
- (10) Enligt artikel 1 skall det beslutet tillämpas på klorerade alkaner med en kedja på 10 till och med 13 kolatomer och en kloreringsgrad på minst 48 massprocent. Enligt artikel 2.1 får sådana kortkedjiga klorparaffiner som avses i artikel 1 inte användas
- a) som mjukgörare i färg, beläggningar eller tätningssmedel,
 - b) i metallbearbetningsvätskor,
 - c) som flamskyddsmedel i gummi, plast eller textil.
- (12) Efter resultaten av den tidigare riskbedömningen och granskningen av denna av vetenskapliga kommittén för toxicitet, ekotoxicitet och miljö antog kommissionen i enlighet med artikel 10 i förordning (EEG) nr 793/93 kommissionens förordning (EG) nr 642/2005 ⁽³⁾ om införande av undersöknings- och uppgiftskrav för importörer eller tillverkare av vissa prioriterade ämnen. Enligt denna förordning skall branschen lämna ytterligare information om miljöexponering och simulering av biologisk nedbrytbarhet för att bestämma halveringstid i marin miljö, vilket ansågs nödvändigt för en mer tillförlitlig riskbedömning.
- (13) Den berörda branschorganisationen (Euro Chlor) uppgav 2004 att användningen av kortkedjiga klorparaffiner minskat ytterligare på alla områden sedan 2001. Förbrukningen i EU inom textil och gummi minskade under 2003 till en tredjedel av nivån för 2001, och minskade ytterligare under 2004 (särskilt när det gäller textil, färg och tätningssmedel samt lim). Förbrukningen inom färg och tätningssmedel/lim minskade med 50 % under samma tid. Viss användning i metallbearbetningsvätskor förekom fortfarande 2003, men användningen upphörde 2004 sedan direktiv 2002/45/EG trätt i kraft. Den totala mängden kortkedjiga klorparaffiner som användes inom alla användningsområden var mindre än 1 000 ton 2003 och mindre än 600 ton 2004 ⁽⁴⁾. Med anledning av förordning (EG) nr 642/2005 utförde branschen ytterligare laboratorieanalyser. Preliminära resultat av denna analys antyder att kortkedjiga klorparaffiner kan uppfylla kriterierna för långlivade bioackumulerande och toxiska ämnen (PBT). Den slutliga provningsrapporten kommer att lämnas till de brittiska myndigheterna, som fungerar som rapportör enligt förordning (EEG) nr 793/93, så snart som laboratoriet har bekräftat de slutliga resultaten.
- (14) Förenade kungariket, rapportör för kortkedjiga klorparaffiner, uppdaterade i augusti 2005 miljöriskbedömningen av kortkedjiga klorparaffiner (nedan kallad "den uppdaterade riskbedömningen"), som diskuterades och antogs vid det tredje mötet i den tekniska kommittén för nya och existerande ämnen 2005 (TCNES III 2005). I några scenarier ändrades de tidigare slutsatserna och nya risker utpekades för användningsområden som flamskyddsmedel i textilbeläggningar, industriell användning av färg och beläggningar samt kombinerad komponentering och omvandling av gummi för vissa miljöendpoints. Omarbetningen av denna riskbedömning utifrån volymuppgifterna för 2004 för kortkedjiga klorparaffiner ledde dock till ändrade slutsatser med bl.a. risk för textilbeläggningar och komponentering/omvandling av gummi. Den antagna uppdaterade riskbedömningen kommer snart att offentliggöras av kommissionen. Den uppdaterade riskbedömningen kommer eventuellt att skickas för bedömning till vetenskapliga kommittén för hälso- och miljörisker under andra halvåret 2007.

3. Faktaunderlag om kortkedjiga klorparaffiner

- (11) En närmare redogörelse för kortkedjiga klorparaffiner, deras användning och resultaten av riskbedömningen enligt rådets förordning (EEG) nr 793/93 av den 23 mars 1993 om bedömning och kontroll av risker med existerande ämnen ⁽²⁾ återfinns i avsnitt I.4 i beslut 2004/1/EG. I föreliggande avsnitt behandlas endast ny information som framkommit efter januari 2004.

⁽¹⁾ EUT L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 84, 5.4.1993, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 107, 28.4.2005, s. 14.

⁽⁴⁾ Uppgifter från utkast till reviderad riskbedömningrapport om kortkedjiga klorparaffiner, augusti 2005.

- (15) Förutom de gemenskapsåtgärder som anges ovan regleras kortkedjiga klorparaffiner i annan gemenskapslagstiftning. I Europaparlamentets och rådets beslut nr 2455/2001/EG av den 20 november 2001 om upprättande av en lista över prioriterade ämnen på vattenpolitikens område och om ändring av direktiv 2000/60/EG ⁽¹⁾ togs kortkedjiga klorparaffiner med bland de prioriterade farliga ämnena i den bemärkelse som avses i artikel 16.3 i vattenramdirektivet. Enligt vattenramdirektivet skall kommissionen lämna förslag på kontrollåtgärder för upphörande eller utfasning av utsläpp och svinn inom 20 år efter antagandet och förslag på kvalitetsstandarder för halter i ytvatten, sediment och levande organismer.
- (16) Den 17 juli 2006 antog kommissionen ett förslag till direktiv om miljökvalitetsnormer inom vattenpolitikens område och ändring av direktiv 2000/60/EG. Enligt förslaget kvarstår kortkedjiga klorparaffiner som prioriterade farliga ämnen, samtidigt som miljökvalitetsnormer ställs upp för koncentrationer av sådana ämnen i ytvatten. Förslaget innehåller inga särskilda kontrollåtgärder för något prioriterat ämne, eftersom många miljöskyddsåtgärder omfattas av annan befintlig gemenskapslagstiftning, och det förefaller mer kostnadseffektivt och proportionellt för medlemsstaterna att där så krävs och utöver genomförandet av befintlig gemenskapslagstiftning anta lämpliga kontrollåtgärder i det åtgärdsprogram som skall utformas för varje avrinningsdistrikt i enlighet med artikel 11 i direktiv 2000/60/EG.
- (17) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 av den 29 april 2004 om långlivade organiska föreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG ⁽²⁾ genomförs bestämmelserna om långlivade organiska föreningar i två internationella instrument: protokollet om långlivade organiska föreningar ⁽³⁾ från 1998 till FN/ECE-konventionen om långväga gränsöverskridande luftföreningar samt Stockholmskonventionen om långlivade organiska föreningar ⁽⁴⁾. Förordningen trädde i kraft den 20 maj 2004. Förordningen går längre än de internationella avtalen i syfte att eliminera produktion och användning av internationellt erkända långlivade organiska föreningar.
- (18) Varken förordning (EG) nr 850/2004 eller de två internationella konventionerna innehåller särskilda bestämmelser om kortkedjiga klorparaffiner. Bägge konventionerna innehåller dock former för att föreslå att ytterligare ämnen tas med och förfaranden för att bedöma föreslagna ämnen.
- (19) Kommissionen, på Europeiska gemenskapens vägnar, och de medlemsstater som är parter i protokollet om långlivade organiska föreningar föreslog den 9 september 2005 att bilaga II till protokollet skulle ändras så att kortkedjiga klorparaffiner togs med. Den arbetsgrupp som inrättats för att granska förslag om att ta med ytterligare ämnen stödde under sitt möte i september 2006 slutsatsen i handlingarna i ärendet att kortkedjiga klorparaffiner bör betraktas som långlivade organiska föreningar i protokollets mening, och att den ingivna riskprofilen i tillräcklig utsträckning visade att kortkedjiga klorparaffiner har potential för långväga gränsöverskridande atmosfärisk transport. Arbetsgruppen fann att riskerna och övervakningsinformationen tydde på risk för miljöpåverkan genom långväga gränsöverskridande atmosfärisk transport. Arbetsgruppen fann också uppgifterna i B-översynen (alternativ för riskhantering) om kortkedjiga klorparaffiner riktiga, även om ytterligare information krävdes för många aspekter av den samhällsekonomiska bedömningen av de olika riskhanteringsåtgärderna. I december 2006 uppmärksammade protokollets parter arbetsgruppens slutsatser om det tekniska innehållet i handlingarna om kortkedjiga klorparaffiner och enades om att ämnet bör betraktas som en långlivad organisk förening i protokollets mening, och bad arbetsgruppen att fortsätta med sin B-översyn av kortkedjiga klorparaffiner och undersöka en riskhanteringsstrategi.
- (20) Vidare föreslog kommissionen, på Europeiska gemenskapens vägnar, och de medlemsstater som är parter i Stockholmskonventionen den 29 juni 2006 att de berörda bilagorna till konventionen skulle ändras genom att kortkedjiga klorparaffiner togs med. Under sitt andra möte den 6–10 november 2006 fann kommittén för översyn av långlivade organiska föreningar att kortkedjiga klorparaffiner uppfyller granskningskriterierna i bilaga D till konventionen (se beslut POPRC-2/8) ⁽⁵⁾. I det beslutet rekommenderades också att ett utkast till riskprofil skulle utarbetas enligt bilaga E till konventionen.

⁽¹⁾ EGT L 331, 15.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 158, 30.4.2004, s. 7. Rättad i EUT L 229, 29.6.2004, s. 5. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 323/2007 (EUT L 85, 27.3.2007, s. 3).

⁽³⁾ 1979 års konvention om långväga gränsöverskridande luftföreningar, som behandlar miljöproblemet i FN/ECE-regionen genom vetenskapligt samarbete och politiska förhandlingar, har utvidgats med åtta protokoll med särskilda åtgärder som parterna skall vidta för att minska sina utsläpp av luftföreningar. Protokollet om långlivade organiska föreningar undertecknades 1998 och trädde i kraft den 23 oktober 2003. Europeiska gemenskapen ratificerade protokollet den 30 april 2004.

⁽⁴⁾ Stockholmskonventionen av den 22 maj 2001 är ett globalt avtal med syftet att avskaffa eller minska utsläpp av långlivade organiska föreningar i miljön. Den trädde i kraft den 17 maj 2004. Europeiska gemenskapen ratificerade konventionen den 16 november 2004.

⁽⁵⁾ Finns på http://www.pops.int/documents/meetings/poprc_2/meeting_docs/report/default.htm

- (21) Om kortkedjiga klorparaffiner skulle tas med i någon bilaga till Stockholmskonventionen kommer kommissionen att föreslå motsvarande åtgärder enligt direktiv 76/769/EEG eller förordning (EG) nr 850/2004 om skärpning av de befintliga begränsningarna.

II. FÖRFARANDE

- (22) De steg i förfarandet som avser Konungariket Nederländernas första anmälan av den 17 januari 2003 i enlighet med artikel 95.4 i fördraget redovisas i avsnitt II i beslut 2004/1/EG.
- (23) Den 16 december 2003 anmälde kommissionen i enlighet med artikel 95.6 i fördraget sitt beslut 2004/1/EG av samma datum till Konungariket Nederländerna, genom vilket kommissionen godtog de nationella bestämmelser om kortkedjiga klorparaffiner som Nederländerna anmälde den 21 januari 2003, i den mån de inte är tillämpliga på användning av kortkedjiga klorparaffiner som beståndsdelar i andra ämnen och preparat med koncentrationer lägre än 1 % och avsedda för användning som mjukgörare i färg, beläggningar eller tätningemedel eller flamskyddsmedel i gummi eller textil. Detta undantag gällde till och med den 31 december 2006.
- (24) Efter antagandet av beslut 2004/1/EG, där Nederländerna ges tillstånd att delvis behålla sina nationella bestämmelser, har Nederländerna inte ändrat sina nationella åtgärder för att rätta sig efter det beslutet.
- (25) I stället har Nederländerna vid Europeiska gemenskapernas domstol yrkat att beslut 2004/1/EG skall ogiltigförklaras enligt artikel 230 i fördraget (mål T-234/04, f.d. mål C-103/04), och detta mål bereds fortfarande vid Förstainstansrätten. I sitt yrkande ifrågasätter Nederländerna att tillstånd krävs för att genomföra de nationella åtgärderna såvitt avser användningsområden för kortkedjiga klorparaffiner som inte regleras i direktiv 2002/45/EG.
- (26) I skrivelse av den 8 december 2006 från Konungariket Nederländernas ständiga representation vid Europeiska unionen anmälde den nederländska regeringen i enlighet med artikel 95.4 i fördraget för andra gången till kommissionen sina nationella bestämmelser om användning av kortkedjiga klorparaffiner som man har för avsikt att behålla efter antagandet av direktiv 2002/45/EG.
- (27) Anmälan av den 8 december 2006 har samma föremål som anmälan av den 17 januari 2003, nämligen godkännande av beslutet om klorparaffiner enligt lagen om farliga ämnen. Eftersom Nederländerna inte har ingett nya nationella bestämmelser i sin anmälan utgår kommissio-

nen från att de nationella åtgärder som anmälts är desamma som anmälde i januari 2003: beslut av den 3 november 1999 om förbud mot viss användning av kortkedjiga klorparaffiner (*Besluit gechloreerde paraffines WMS, Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden, Jaargang 1999,478*).

- (28) I skrivelser av den 15 december 2006 och den 20 december 2006 underrättade kommissionen den nederländska regeringen om att den tagit emot anmälan i enlighet med artikel 95.4 i fördraget, och att sexmånadersperioden för granskning av anmälan enligt artikel 95.6 inleddes den 9 december 2006, dagen efter den dag då anmälan togs emot.
- (29) I skrivelse av den 30 januari 2007 underrättade kommissionen de andra medlemsstaterna om Nederländernas anmälan. Kommissionen offentliggjorde också ett meddelande om anmälan i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽¹⁾ för att göra andra berörda parter uppmärksamma på de nationella åtgärder som Nederländerna har för avsikt att behålla samt om de grunder som åberopas för detta. Vid slutet av samrådsperioden (30 dagar efter offentliggörandet) hade ingen medlemsstat eller berörd part lämnat några synpunkter.

III. BEDÖMNING

1. Huruvida ärendet kan tas upp till sakprövning

- (30) I skäl 38 och 39 i beslut 2004/1/EG fann kommissionen att Konungariket Nederländernas anmälan kunde tas upp till sakprövning. För det här beslutets vidkommande hänvisas till det beslutet. Det bör dock erinras om de hänseenden i vilka de anmälda nationella bestämmelserna är oförenliga med kraven i direktiv 2002/45/EG.
- (31) Sammanfattningsvis avviker de anmälda nationella bestämmelserna från kraven i direktiv 2002/45/EG i följande hänseenden:
- Användning och utsläppande på marknaden av kortkedjiga klorparaffiner med en kloreringsgrad på minst 48 % som mjukgörare i färg, beläggningar eller tätningemedel och som flamskyddsmedel i gummi, plast eller textil begränsas inte i direktivet, men det är förbjudet i Nederländerna.
 - Användning i metallbearbetningsvätskor av ämnen och beredningar där kortkedjiga klorparaffiner med en kloreringsgrad på minst 48 % utgör en beståndsdel begränsas inte i direktivet om halten av kortkedjiga klorparaffiner underskrider 1 %, men sådan användning är dock förbjuden i Nederländerna.

⁽¹⁾ EUT C 21, 30.1.2007, s. 5.

2. Prövning i sak

- (32) I enlighet med fördragets artikel 95.4 och 95.6 första stycket måste kommissionen se till att alla villkor i artikeln är uppfyllda för att en medlemsstat skall få behålla sådana nationella bestämmelser som avviker från en harmoniseringsåtgärd på gemenskapsnivå.
- (33) Kommissionen skall i synnerhet bedöma om de nationella bestämmelserna är motiverade av väsentliga behov enligt artikel 30 eller motiveras med miljö- eller arbetsmiljöskydd och inte går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå det avsedda berättigade syftet. När kommissionen bedömer att sådana nationella bestämmelser uppfyller dessa villkor måste den dessutom i enlighet med artikel 95.6 i fördraget undersöka huruvida de utgör ett medel för godtycklig diskriminering eller innebär föräckt handelshinder mellan medlemsstaterna samt huruvida de kommer att utgöra ett hinder för den inre marknadens funktion.
- (34) Mot bakgrund av den tidsfrist som fastställs i artikel 95.6 i EG-fördraget bör det påpekas att när kommissionen undersöker om de nationella åtgärder som anmälts enligt artikel 95.4 är motiverade, skall den utgå från de skäl som den anmälande medlemsstaten anför. Detta innebär att den medlemsstat som vill behålla sina nationella bestämmelser har ansvaret enligt EG-fördraget för att bevisa att de är motiverade. Med tanke på det förfarande som fastställs i artikel 95.4 och 95.6 i EG-fördraget, bl.a. ett strikt sista datum för att fatta ett beslut, måste kommissionen vanligtvis nöja sig med att undersöka om de uppgifter som medlemsstaten lämnat är relevanta, utan att själv försöka finna eventuella skäl.
- (35) Om kommissionen förfogar över sådana uppgifter som medför att den harmoniseringsåtgärd som de anmälda nationella bestämmelserna avviker från måste ses över, kan den dock ta hänsyn till dessa uppgifter vid bedömningen av de anmälda nationella bestämmelserna.
- 2.1 *Motivering på grund av väsentliga behov*
- (36) Motiveringen av de nationella bestämmelserna på grund av väsentliga behov har utretts omfattande i avsnitt III.2 i beslut 2004/1/EG. Enligt vad som konstaterades i det beslutet (skäl 55 och 56) kan de nationella bestämmelserna, i den mån de förbjuder användning av kortkedjiga klorparaffiner som beståndsdel i andra ämnen och preparat för metallbearbetning, motiveras av behovet av miljöskydd. I avsaknad av andra upplysningar som tyder på att det berättigade målet kan uppnås med mindre restriktiva åtgärder, t.ex. lägre koncentrationsgränser för kortkedjiga klorparaffiner som beståndsdel i andra ämnen och preparat, konstaterades att de nationella bestämmelserna inte föreföll gå utöver vad som krävdes för att nå det målet.
- (37) Vidare sades i skäl 66 i beslut 2004/1/EG beträffande kvarvarande användningsområden för kortkedjiga klorparaffiner att med hänsyn till försiktighetsprincipen kan det konstateras att de nationella bestämmelserna, i den mån de förbjuder all annan användning av kortkedjiga klorparaffiner, får fortsätta att gälla under en begränsad tid för att inte avskaffa befintliga åtgärder som kan vara motiverade mot bakgrund av en kommande riskbedömning.
- (38) I skäl 68 i beslut 2004/1/EG sades beträffande förbudet mot användning av kortkedjiga klorparaffiner som beståndsdel i andra ämnen och preparat på grundval av yttrandet från vetenskapliga kommittén för toxicitet, ekotoxicitet och miljö av den 3 oktober 2003 att de nationella bestämmelserna inte var motiverade, utom i plast, där problem kunde uppstå.
- (39) Sammanfattningsvis godkändes enligt beslut 2004/1/EG de nationella bestämmelserna i den mån de inte gällde användning av kortkedjiga klorparaffiner som beståndsdel i andra ämnen och preparat i halter på mindre än 1 % avsedda för användning som mjukgörare i färg, beläggningar eller tätningemedel och som flamskyddsmedel i gummi eller textil. Beslutet byggde på det vetenskapliga underlag som då var tillgängligt samt på försiktighetsprincipen.
- (40) I sin nya begäran lämnar Nederländerna inga nya uppgifter jämfört med begäran från 2003.
- (41) Däremot har kunskaperna ökat tack vare utvecklingen på europeisk nivå. Resultaten av provningen av biologisk nedbrytbarhet i enlighet med förordning (EG) nr 642/2005 förefaller antyda att mineraliseringshastigheten är så låg att kriteriet om långt liv för PBT-ämnen uppfylls.
- (42) Det utkast till uppdaterad riskbedömning som de brittiska myndigheterna lade fram under mötet TCNES III 2005 visade att för vissa användningsområden hade nya risker utpekats, och dessutom byggde den på de senaste uppgifterna om förbrukning av kortkedjiga klorparaffiner. De brittiska myndigheterna har särskilt utpekat nya risker med användning av kortkedjiga klorparaffiner i textilbeläggning och komponering eller omvandling av gummi. Den uppdaterade riskbedömningen antogs genom skriftligt förfarande och kommer snart att offentliggöras av kommissionen. Om så befinns lämpligt kommer den att skickas till vetenskapliga kommittén för hälso- och miljörisker.

- (43) Om de nya utpekade riskerna kräver ytterligare riskhanteringsåtgärder för annan användning av kortkedjiga klorparaffiner än i metallbearbetning och infettning av läder kommer kommissionen att vidta ytterligare riskhanteringsåtgärder utöver dem som redan återfinns i direktiv 2002/45/EG. Den exakta omfattningen på sådana begränsningar är för närvarande oklar. Dessutom kan de pågående bedömningarna av gemenskapens anmälan av kortkedjiga klorparaffiner som kandidatämnen i FN/ECE:s protokoll om långlivade organiska föreningar respektive Stockholmskonventionen om långlivade organiska föreningar, om ämnena tas med i en av eller bägge dessa internationella överenskommelser, leda till ytterligare begränsningar i enlighet med förordning (EG) nr 850/2004.
- (44) Under alla omständigheter är det möjligt att sådana ytterligare begränsningar skulle träffa de användningsområden som för närvarande fortfarande tillåts enligt gemenskapslagstiftningen men förbjuds i den nederländska nationella lagstiftningen.
- (45) Under dessa förhållanden och med beaktande av försiktighetsprincipen kan Nederländernas nationella bestämmelser betraktas som motiverade i deras helhet till dess gemenskapsåtgärder, under fullständigt hänsynstagande till de senaste vetenskapliga rönen, antas i enlighet med direktiv 76/769/EEG eller förordning (EG) nr 850/2004.

2.2 Frånvaro av godtycklig diskriminering, förtäckta hinder för handeln mellan medlemsstaterna och hinder för den inre marknadens funktion

2.2.1 Frånvaro av godtycklig diskriminering

- (46) Enligt artikel 95.6 i fördraget skall kommissionen kontrollera att de nationella bestämmelserna inte utgör godtycklig diskriminering. För att det inte skall vara fråga om diskriminering enligt domstolens rättspraxis får likartade situationer inte behandlas olika, och olikartade situationer inte behandlas lika.
- (47) De nationella bestämmelserna är generella och tillämpliga på användning av kortkedjiga klorparaffiner oavsett om ämnena är producerade i Nederländerna eller importerade från andra medlemsstater. Så länge motsatsen inte kan bevisas anses de nationella bestämmelserna inte utgöra godtycklig diskriminering.

2.2.2 Frånvaro av förtäckta handelshinder

- (48) Nationella åtgärder som begränsar användningen av produkter i större utsträckning än ett gemenskapsdirektiv betraktas normalt som handelshinder, i det att produkter som släppts ut lagligt på marknaden och används i resten av gemenskapen inte kan förväntas släppas ut på marknaden i den aktuella medlemsstaten på grund av användningsbegränsningen. De villkor som föreskrivs i artikel 95.6 i fördraget är avsedda att hindra att begränsningar som bygger på kriterierna i punkterna 4 och 5 i samma artikel tillämpas av otillbörliga anledningar, dvs. som ekonomiska åtgärder för att hindra import av produkter från andra medlemsstater vilka indirekt skyddar den inhemska produktionen.
- (49) Som redan konstaterats är det faktiska syftet med de nationella bestämmelserna att skydda miljön från riskerna med användning av kortkedjiga klorparaffiner. Då det saknas något som tyder på att de nationella bestämmelserna i själva verket utgör en åtgärd för att skydda den inhemska produktionen kan det konstateras att de inte utgör ett förtäckt hinder för handeln mellan medlemsstaterna.

2.2.3 Frånvaro av hinder för den inre marknadens funktion

- (50) Detta villkor kan inte tolkas så att det hindrar godkännande av alla nationella åtgärder som kan komma att påverka den inre marknadens upprättande. Alla nationella åtgärder som avviker från en harmoniseringsåtgärd syftande till den inre marknadens upprättande och funktion utgör naturligtvis åtgärder som kan komma att påverka den inre marknaden. För att förfarandet i artikel 95 i fördraget skall ha avsedd verkan måste därför begreppet hinder för den inre marknadens funktion i samband med artikel 95.6 tolkas som en effekt som inte står i rimlig proportion till det eftersträfvade syftet.
- (51) Det har konstaterats att de nationella bestämmelserna tillfalligt kan behållas av miljöskyddsskäl och att de enligt tillgänglig information förefaller utgöra den enda tillgängliga åtgärden för att bevara den höga skyddsnivå som Nederländerna eftersträvar. Kommissionen anser därför att den i väntan på lämpliga riskminskningsåtgärder kan finna att villkoret om frånvaro av hinder för den inre marknadens funktion är uppfyllt.

IV. SLUTSATSER

- (52) Som sagts i avsnitt I.3 i detta beslut har ett antal initiativ tagits på gemenskapsnivå för att samla in nödvändiga upplysningar för att undanröja eller minska den osäkerhet kring riskbedömningen av kortkedjiga klorparaffiner som rådde när beslut 2004/1/EG antogs. Resultaten av den uppdaterade riskbedömningen tyder på att ytterligare risker föreligger, som antagligen kommer att kräva att kommissionen vidtar adekvata riskhanteringsåtgärder.
- (53) Inom både Stockholmskonventionen och FN/ECE-protokollet om långlivade organiska föroreningar pågår en översyn av kortkedjiga klorparaffiner, vilket kan leda till att de tas med i dessa internationella instrument. Detta skulle leda till gemenskapsåtgärder enligt förordning (EG) nr 850/2004.
- (54) Eftersom sådana nya åtgärder som vidtas på gemenskapsnivå mycket väl kan beröra användning av kortkedjiga klorparaffiner som för närvarande fortfarande är tillåten enligt direktiv 76/769/EEG, men redan är förbjuden enligt nationell nederländsk lagstiftning, och med beaktande av försiktighetsprincipen, kan det konstateras att de nationella bestämmelserna kan behållas tillfälligt av miljöskyddsskäl, då de inte går utöver vad som är nödvändigt för att nå det eftersträvade målet genom att förbjuda användning av kortkedjiga klorparaffiner som beståndsdel i andra ämnen och preparat i metallbearbetningsvätskor, som flamskyddsmedel i gummi, plast och textil samt som mjukgörare i färg, beläggningar och tätningsmedel. Ett undantag bör därför beviljas för de nationella bestämmelserna i deras helhet.
- (55) Vidare utgör de nationella bestämmelserna, i den mån de kan behållas tillfälligt, inte godtycklig diskriminering eller ett förtäckt handelshinder mellan medlemsstaterna, och de hindrar inte heller den inre marknadens funktion.
- (56) Kommissionen anser därför att de nationella åtgärderna på de villkor som anges ovan kan godkännas. Kommissionen anser dock att godkännandet av dem måste upphöra att gälla när gemenskapsåtgärder om kortkedjiga klorparaffiner antas enligt direktiv 76/769/EEG eller förordning (EG) nr 850/2004, beroende på vilken rättsakt som befinns lämpligast.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De nationella bestämmelser om kortkedjiga klorparaffiner som Nederländerna anmälde den 8 december 2006 i enlighet med artikel 95.4 godkänns.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Konungariket Nederländerna och skall upphöra att gälla den dag då det första av följande inträffar:

- Ikraftträdande av ett kommissionsdirektiv om ändring av bilaga I till direktiv 76/769/EEG med avseende på kortkedjiga klorparaffiner.
- Ikraftträdande av en förordning om ändring av förordning (EG) nr 850/2004 med avseende på kortkedjiga klorparaffiner.

Utfärdat i Bryssel den 7 juni 2007.

På kommissionens vägnar
Günter VERHEUGEN
Vice ordförande

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 8 juni 2007

om upphävande av beslut 2004/409/EG om erkännande i princip av fullständigheten i den dokumentation som inlämnats för detaljundersökning med tanke på ett möjligt införande av etaboxam i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG

[delgivet med nr K(2007) 2336]

(Text av betydelse för EES)

(2007/396/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 6.3, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG lämnade LG Life Science Ltd den 30 september 2003 in en ansökan till Förenade kungariket om införande av det verk samma ämnet etaboxam i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.
- (2) Genom kommissionens beslut 2004/409/EG⁽²⁾ bekräftades det vid en första påsyn att dokumentationen var så fullständig att den i princip kunde anses uppfylla uppgiftskraven i bilagorna II och III till direktiv 91/414/EEG.
- (3) Medlemsstaterna gavs därmed möjlighet att bevilja tillfälliga tillstånd för växtskyddsprodukter innehållande etaboxam, i enlighet med artikel 8.1 i direktiv 91/414/EEG. Ingen medlemsstat har använt sig av denna möjlighet.

(4) Förenade kungariket har till kommissionen angett att en detaljerad granskning av ansökan visade att den saknade flera väsentliga uppgifter som krävs enligt bilagorna II och III i direktiv 91/414/EEG. Det rörde sig huvudsakligen om toxikologiska uppgifter. Därför kan ansökan när det gäller etaboxam inte betraktas som fullständig.

(5) Beslut 2004/409/EG bör upphöra att gälla.

(6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2004/409/EG skall upphöra att gälla.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 8 juni 2007.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2007/25/EG (EUT L 106, 24.4.2007, s. 34).

⁽²⁾ EUT L 151, 30.4.2004, s. 25. Rättat i EUT L 208, 10.6.2004, s. 30.

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 613/2007 av den 1 juni 2007 om ändring av rådets förordning (EG) nr 2368/2002 om genomförande av Kimberleyprocessens certifieringssystem för den internationella handeln med rådiamanter

(Europeiska unionens officiella tidning L 141 av den 2 juni 2007)

På sidan 61 skall texten i bilaga II ersättas med följande:

"BILAGA II

"BILAGA III

Förteckning över medlemsstaternas behöriga myndigheter och deras arbetsuppgifter enligt artiklarna 2 och 19

BELGIEN

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Énergie, Service Licence,

Italiëlei 124, bus 71
B-2000 Antwerpen
Tel. (32-3) 206 94 70
Fax (32-3) 206 94 90
E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

När det gäller Belgien skall de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002 samt tullbehandlingen endast utföras av

The Diamond Office
Hovenierstraat 22
B-2018 Antwerpen

TJECKIEN

När det gäller Tjeckien skall de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002 samt tullbehandlingen endast utföras av

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793
Fax (420-2) 61 33 38 70
E-mail: diamond@cs.mfcr.cz

TYSKLAND

När det gäller Tyskland skall de kontroller av import och export av rådiamanter som krävs enligt förordning (EG) nr 2368/2002, inbegripet utfärdande av gemenskapscertifikat, endast utföras av följande myndighet:

Hauptzollamt Koblenz
— Zollamt Idar-Oberstein —
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tel. (49-6781) 56 27-0
Fax (49-6781) 56 27-19
E-Mail: poststelle@zabir.bfinv.de

Vid tillämpningen av artikel 5.3, artiklarna 6, 9 och 10, artikel 14.3 samt artiklarna 15 och 17 i denna förordning, särskilt när det gäller skyldigheterna att rapportera till kommissionen, skall följande myndighet fungera som behörig tysk myndighet:

Oberfinanzdirektion Koblenz
Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung
Vorort Außenwirtschaftsrecht
Postfach 10 07 64
D-67407 Neustadt/Weinstraße
Tel. (49-6321) 89 43 49
Fax (49-6321) 89 48 50
E-Mail: diamond.cert@ofdko-nw.bfinv.de

RUMÄNIEN

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase
Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1
București, România,
Cod poștal 010295
Tel. (40-21) 3184635, 3129890, 3121275
Fax (40-21) 3184635, 3143462
www.anpc.ro

FÖRENADE KUNGARIKET

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. (44-207) 008 6903
Fax (44-207) 008 3905
E-mail: GDO@gtnet.gov.uk ”

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1549/2006 av den 17 oktober 2006 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

(Europeiska unionens officiella tidning L 301 av den 31 oktober 2006)

På sidan 16, kolumn 1, skall det

i stället för: "6813 20"

vara: "6813 20, 6813 81, 6813 89".

På sidan 16, KN-nummer 8522 90, kolumn 2, skall det

i stället för: "Komponenter till apparater enligt nr 8520 90 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter"

vara: "Komponenter till apparater enligt nr 8519 81 95 och 8519 89 90 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter".

På sidan 151, KN-nummer 2008 30 51, kolumn 2, skall det

i stället för: "Grapefruktklyftor"

vara: "Grapefruktklyftor (inbegripet pomelos)".

På sidan 152, KN-nummer 2008 30 71, kolumn 2, skall det

i stället för: "Grapefruktklyftor"

vara: "Grapefruktklyftor (inbegripet pomelos)".

På sidan 207, KN-nummer 2809, kolumn 2, skall det

i stället för: "Fosforpentoxid; fosforsyra; polyfosforsyror, även inte kemiskt definierade"

vara: "Fosforpentaoxid; fosforsyra; polyfosforsyror, även inte kemiskt definierade".

På sidan 207, KN-nummer 2809 10 00, kolumn 2, skall det

i stället för: "Fosforpentoxid"

vara: "Fosforpentaoxid".

På sidan 222, KN-nummer 2903 52 00, kolumn 2, skall det

i stället för: "Aldrin (ISO), klordan (ISO) and heptaklor (ISO)"

vara: "Aldrin (ISO), klordan (ISO) och heptaklor (ISO)".

På sidan 248, KN-nummer 3103 10 10, kolumn 2, skall det

i stället för: "Innehållande mer än 35 viktprocent difosforpentoxid"

vara: "Innehållande mer än 35 viktprocent difosforpentaoxid".

På sidan 274, KN-nummer 3815 19 10, kolumn 2, skall det

i stället för: "Katalysatorer i form av korn av vilka minst 90 viktprocent har en partikelstorlek av högst 10 mikrometer, bestående av en oxidblandning på en bärare av magnesiumsilikat, innehållande, efter vikten räknat"

vara: "Katalysatorer i form av korn av vilka minst 90 viktprocent har en partikelstorlek av högst 10 mikrometer, bestående av en oxidblandning på en bärare av magnesiumsilikat, innehållande, efter vikten räknat".

På sidan 286, KN-nummer 3915 90 90, 3916 90 19, 3916 90 59, 3916 90 90, kolumn 2, skall det

i stället för: "Av annan plast"

vara: "Andra".

På sidan 287, KN-nummer 3917 29 19, 3917 32 39, 3917 32 51, 3917 39 19, kolumn 2, skall det

i stället för: "Av annan plast"

vara: "Andra".

På sidan 288, KN-nummer 3919 10 19, 3919 10 38, 3919 10 69, 3919 10 90, 3919 90 38, 3919 90 69, 3919 90 90, kolumn 2, skall det

i stället för: "Av annan plast"

vara: "Andra".

På sidan 291, KN-nummer 3920 99 90, 3921 90 55, 3921 90 90, kolumn 2, skall det

i stället för: "Av annan plast"

vara: "Andra".

På sidan 292, KN-nummer 3923 29 90, 3924 90 90 kolumn 2, skall det

i stället för: "Av annan plast"

vara: "Andra".

På sidan 310, KN-nummer 4302 30 31, kolumn 2, skall det

i stället för: "Av följande lamm: astrakan, breischwanz, karakul, persian och liknande lamm, indiskt och mongoliskt lamm samt tibetlamm"

vara: "Av följande lamm: astrakan, breischwanz, karakul, persian och liknande lamm, indiskt, kinesiskt och mongoliskt lamm samt tibetlamm".

På sidan 421, KN-nummer 6505, kolumn 2, skall det

i stället för: "Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av spetsar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade; hårnät av alla slags material, även fodrade och garnerade"

vara: "Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av längdvara av spetsar, filt eller annan textilvara (dock inte av band eller remsor), även ofodrade eller ogarnerade; hårnät av alla slags material, även fodrade och garnerade".

På sidan 442, kapitel 71, anmärkningar till undernummer 2, skall det

i stället för: "2. Trots bestämmelserna i anmärkning 4 B till kapitel 71 avses i nr 7110 11 och 7110 19 med platina inte iridium, osmium, palladium, rodium och rutenium"

vara: "2. Trots bestämmelserna i anmärkning 4 B) till detta kapitel 71 avses i nr 7110 11 och 7110 19 med platina inte iridium, osmium, palladium, rodium och rutenium".

På sidan 472, raden efter KN-nummer 7306 19 90, kolumn 3, skall "Fri" strykas.

På sidan 473, raderna före KN-nummer 7306 61 11, kolumn 2, skall det

i stället för: "Med en väggjocklek av mindre än 2 mm."

vara: "Med en väggjocklek av högst 2 mm:".

På sidan 473, raderna före KN-nummer 7306 61 91, kolumn 2, skall det

i stället för: "Med en väggjocklek av minst 2 mm."

vara: "Med en väggjocklek av mer än 2 mm:".

På sidan 485, KN-nummer 7407 29 10, kolumn 2, skall det

i stället för: "Av kopparnickellegering eller kopparnickellegering (nysilver)"

vara: "Av kopparnickellegering eller kopparnickelzinklegering (nysilver)".

På sidan 512, kapitel 83, anmärkning 1, skall det

i stället för: "1. I detta kapitel skall delar av oädel metall klassificeras enligt samma nummer som de artiklar för vilka de är avsedda. Artiklar av järn eller stål enligt nr 7315, 7317, 7318 och 7320 samt liknande artiklar av andra oädla metaller (kapitlen 74–76 och 78–81) skall dock inte anses som delar till varor enligt detta kapitel"

vara: "1. I detta kapitel skall delar av oädel metall klassificeras enligt samma nummer som de artiklar för vilka de är avsedda. Artiklar av järn eller stål enligt nr 7312, 7315, 7317, 7318 och 7320 samt liknande artiklar av andra oädla metaller (kapitlen 74–76 och 78–81) skall dock inte anses som delar till varor enligt detta kapitel".

På sidan 561, raden efter KN-nummer 8486 90 1, kolumn 3, skall "Fri" strykas.

På sidan 579, raderna före KN-nummer 8528 72 31, kolumn 2, skall det

i stället för: "Med en bildskärm där förhållandet mellan bredd och höjd är mindre än 1,5, med ett diagonalmått på bildskärmen av:"

vara: "Med en bildskärm där förhållandet mellan bredd och höjd är mindre än 1,5, med ett diagonalmått på bildskärmen av:".

På sidan 588, KN-nummer 8544 49 93, kolumn 2, skall det

i stället för: "For a voltage not exceeding 80 V"

vara: "För en driftspänning av högst 80 V".

På sidan 588, KN-nummer 8544 49 95, kolumn 2, skall det

i stället för: "For a voltage exceeding 80 V but less than 1 000 V"

vara: "För en driftspänning av mer än 80 V men mindre än 1 000 V".

På sidan 588, KN-nummer 8544 49 99, kolumn 2, skall det

i stället för: "For a voltage of 1 000 V"

vara: "För en driftspänning av 1 000 V".

På sidan 640, KN-nummer 9503 00 30, kolumn 2, skall det

i stället för: "Elektriska tåg till modelljärnvägar samt räls, signaler och andra tillbehör till sådana järnvägar; skalenliga modeller; skalenliga modeller, mekaniska eller icke mekaniska, i satser för sammansättning"

vara: "Elektriska tåg till modelljärnvägar samt räls, signaler och andra tillbehör till sådana järnvägar; skalenliga modeller, mekaniska eller icke mekaniska".

På sidan 650, kolumn 2, skall det

i stället för: "Agenzia delle Dogane
Area Centrale Gestione Tributi e Rapporto con gli Utenti
Ufficio per la tariffa doganale, per i dazi e per i regimi dei prodotti agricoli
Via Mario Carucci, 71
I-00143 Roma"

vara: "Agenzia delle Dogane
Area Centrale Gestione Tributi e Rapporto con gli Utenti
Ufficio per la tariffa doganale, per i dazi e per i regimi dei prodotti agricoli
Via Mario Carucci, 71
I-00143 Roma

e

Istituto Nazionale di Statistica
Servizio Commercio con l'Estero
Via Cesare Balbo 16
I-00184 Roma".

På sidan 853 skall löpnr 60, KN-nummer 0803 00 19, strykas.
